

**D O D A T O K č. 02051/2012-PNZ -P44680/07.04**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ P44680/07.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: **817 15 Bratislava, Búdková č. 36**  
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka  
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo účtu: 7000001638/8180  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

a

**Nájomca:**

**AGRO RÁTKA-S s.r.o.**

Sídlo: **Bystrinská 2, 985 01 Kalinovo**  
štatutárny orgán: Seat Aličauši - konateľ  
bankové spojenie: Tatra banka a.s. pobočka Lučenec  
číslo účtu: 2622036795/1100  
IČO: 36 670 014  
IČ DPH: SK 2022246149  
zapísaný v obchodnom registri: OS Banská Bystrica odd. Sro vl. č. 12025/S  
(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

**Čl. II**

Predmetom dodatku č. 4 k nájomnej zmluve č. PNZ –P44680/07.00 je zníženie prenajíanej výmery o 53,3468 ha v katastrálnom území Turičky k 31.10.2012, z dôvodu žiadosti nájomcu o zníženie výmery. Súčasne je predmetom tohto dodatku úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky.

**Čl. III**

Predmet zmluvy sa mení nasledovne:

Prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o pozemky vo vlastníctve neznámych vlastníkov v nakladaní SPF nachádzajúce sa v katastrálnom území Turičky.

**Celková prenajímaná výmera pozemkov sa znižuje o 53,3468 ha**

**z toho SR-SPF: 0,0000 ha**

**NV-SPF: 53,3468 ha**

**Po znížení výmery bude predmetom nájmu od SPF celková výmera 1418,0327 ha**

**z toho SR-SPF : 285,2443 ha**

**NV-SPF : 1132,7884 ha**

Katastrálne územie	Výmera podielu ha		Prenajatá výmera od SPF celkom v ha
	SR-SPF	NV-SPF	
<b>Píla</b>	20,5035	41,6653	<b>62,1688</b>
<b>Mýtna</b>	24,8512	127,2931	<b>152,1443</b>
<b>Lovinobaňa</b>	0,0000	0,3206	<b>0,3206</b>
<b>Kotmanová</b>	3,6057	31,2789	<b>34,8846</b>
<b>Dobroč</b>	21,0940	128,5790	<b>149,6730</b>
<b>Opatová</b>	0,6877	4,3574	<b>5,0451</b>
<b>Kalinovo</b>	41,1098	98,8403	<b>139,9501</b>
<b>Breznička</b>	12,3496	34,0030	<b>46,3526</b>
<b>Hrabovo</b>	9,5649	92,5378	<b>102,1027</b>
<b>Mládzovo</b>	3,1805	18,2660	<b>21,4465</b>
<b>Veľká Ves</b>	5,8170	102,5579	<b>108,3749</b>
<b>Cinobaňa</b>	11,3661	63,2000	<b>74,5661</b>
<b>Detva</b>	0,0462	1,7069	<b>1,7531</b>
<b>Kriváň</b>	0,0000	10,0826	<b>10,0826</b>
<b>Podkriváň</b>	131,0681	378,0996	<b>509,1677</b>
<b>SPOLU :</b>	<b>285,2443</b>	<b>1132,7884</b>	<b>1418,0327</b>

#### Čl. IV Zmena výšky nájomného

Vzhľadom k zmene predmetu nájmu sa mení výška nájomného uvedená v čl. V. nájomnej zmluvy nasledovne :

##### 1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012:

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške 2 % z hodnoty poľnohospodárskej pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola sadzba nájomného dohodnutá vo výške 2,5% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy (príloha č. 1).

<b>Celková výmera prenajatých pozemkov od SPF:</b>	<b>1418,0327 ha</b>
Z toho : poľnohosp. pozemky, ost. plochy, vodné plochy:	1358,9800 ha
zastavané plochy a nádvoria:	59,0500 ha
Výška nájomného za rok 2012 od 01.01. do 31.10. činí sumu	14 616,82 Eur
Výška nájomného za rok 2012 od 01.11. do 31.12. činí sumu	2 768,83 Eur

<b>Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012:</b>	<b>17 385,65 Eur</b>
1. splátka nájomného s posunutým dátumom splatnosti k 15.11.2012	8 770,09 Eur
2. splátka nájomného za rok 2012 splatná k 15.12.2012	<b>8 615,56 Eur</b>

<b>Nájomné na rok 2013</b>	<b>16 612,99 Eur</b>
1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013	8 306,50 Eur
2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013	8 306,49 Eur

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2013 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 16 612,99 Eur, slovom šesťtisíc šesťstodvanásť euro a 99 centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v 2 splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

#### Čl. V

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 vyhotovenie obdrží nájomca, 4 vyhotovenia obdrží prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P44680/07.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ho zverejniť.
3. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 2 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
4. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

.....  
Ing. Gabriela Matečná  
generálna riaditeľka

.....  
Šeť Aličauši  
konateľ

.....  
Ing. Róbert Poloni  
námestník generálnej  
riaditeľky

**Špecifikácia pozemkov v predmete nájmu**

Príloha č.1 k nájmovej zmluve č. 02051/2012-PNZ -P44680/07.04

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			2	TTP**			2
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Breznička	1244,84	7,6340	23,1051	765,31	982,27	1,3697	10,6009	235,17
Dobroč	584,71	4,0217	39,6497	510,70	222,13	16,1286	87,4343	460,09
Kotmanová	523,70	0,3467	3,3087	38,29	233,72	2,3934	27,9136	141,67
Kalinovo	1335,96	14,2811	72,5287	2 319,49	958,31	8,9148	24,3997	638,51
Lovinobaňa	1010,52		0,1182	2,39	418,77		0,2024	1,70
Mýtina	710,95	1,8884	22,3991	345,34	201,19	20,7510	102,7565	496,97
Píla	222,07			0,00	214,40	19,1075	41,6653	260,59
Podkriváň	589,13	31,4381	22,1254	631,12	213,97	93,6245	350,3517	1 899,95
Opatová	1290,78		0,5233	13,51	954,26	0,6877	3,8341	86,30
Cinobaňa	728,51	5,5519	31,1219	534,34	239,66	3,9597	31,2359	168,70
Hrabovo	1364,40	2,8614	77,9576	2 205,39	512,68	0,2904	14,2344	148,93
Mládzo	1276,54	1,8278	14,2371	410,15	270,73	0,9075	3,7738	25,35
<b>spolu</b>		<b>69,8511</b>	<b>307,0748</b>	<b>7 776,03</b>		<b>168,1348</b>	<b>698,4026</b>	<b>4 563,92</b>

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Breznička	1244,84	3,3459	0,2970	113,37	1113,84
Dobroč	584,71	0,9437	1,4950	35,65	1006,44
Kotmanová	523,70	0,8656	0,0566	12,07	192,03
Kalinovo	1335,96	17,9139	1,9119	662,16	3620,16
Lovinobaňa	1010,52			0,00	4,08
Mýtina	710,95	2,2118	2,1375	77,30	919,62
Píla	222,07	1,3960		7,75	268,34
Podkriváň	589,13	6,0055	5,6225	171,26	2702,33
Opatová	1290,78			0,00	99,81
Cinobaňa	728,51	1,8545	0,8422	49,11	752,16
Hrabovo	1364,40	6,4131	0,3458	230,55	2584,87
Mládzo	1276,54	0,4452	0,2551	22,35	457,85
<b>spolu</b>		<b>41,3952</b>	<b>12,9636</b>	<b>1381,58</b>	<b>13721,53</b>

\* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\*\*-zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			2	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Veľká Ves	1266,08	5,8170	97,8674	2 625,45	1266,08		4,6905	148,46	2 773,92
Detva	455,92	0,0462	1,7069	15,99				0,00	15,99
Kriváň	503,62		10,0826	101,56				0,00	101,56
<b>spolu</b>		<b>5,8632</b>	<b>109,6569</b>	<b>2 743,00</b>		<b>0,0000</b>	<b>4,6905</b>	<b>148,46</b>	<b>2 891,46</b>

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
	orná *, ttp, ostatná		15 082,94	orná *, ttp, ostatná	1358,98
	zastavaná		1 530,04	zastavaná	59,05
	<b>spolu</b>		<b>16 612,99</b>	<b>spolu</b>	<b>1418,03</b>